

# Imperio

AÑO XIV NUMERO 4.106 ZAMORA, MARTES 18 DE ABRIL DE 1950 PRECIO DEL EJEMPLAR 50 CTS.



## «ESPAÑA EN AMÉRICA»

Seguendo el II Cursillo de Conferencias organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento a través de su Departamento de Seminarios, desarrollará el próximo sábado una conferencia el camarada Rafael García Serrano, escritor y periodista. El autor de «Cuando los dioses nacían en Extremadura» y ameno cronista de la misión de Coros y Danzas en América desarrollará el tema «España y América».

# Franco cerró las tareas del Pleno del Consejo de Investigaciones "Propugnamos una ciencia humanizada, cristianizada," dijo el Caudillo en el siguiente discurso

El ministro de Educación Nacional expuso la labor desarrollada por la ciencia española

MADRID, 17.—En la sede social del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se ha celebrado esta mañana la sesión de clausura del X aniversario de su fundación. En la explanada situada ante la fachada central del edificio se hallaba el Batallón de Ministerio del Ejército con bandera, banda y música, y en la parte superior de la escalinata central se encontraban el presidente de las Cortes y el gobierno en pleno. A las once en punto llegó Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, y fué recibido a los acordes del Himno Nacional. Después de revisar las tropas y de saludar al presidente de las Cortes y al gobierno, el Caudillo penetró en

el salón de Plenos y se dirigió al estrado presidencial, quedando constituida la mesa, de la siguiente forma: a la izquierda del Generalísimo, el ministro de Educación Nacional y presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Patriarca de las Indias y obispo de Madrid-Alcalá, vicepresidente del Consejo, y secretario general; y a la derecha, el cardenal primado de España, presidente del Instituto para Alta Cultura, de Portugal y el vicerrector de la Universidad Central. En los primeros escaños tomaron asiento el presidente de las Cortes y el Gobierno.

Los profesores vestían su atuendo académico y el salón presentaba un aspecto brillantísimo.



**A**l inaugurar esta nueva reunión de nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas, al cumplirse los diez primeros años de su labor, me es grato saludar a tantas figuras destacadas de la ciencia, hombres de laboratorio y biblioteca, espíritus selectos apasionados en la busca de la verdad procedentes de tierras tan distintas y que con su presencia dan solemnidad excepcional a éste pleno de nuestros investigadores.

Frente a todo lo que pueda separar a los hombres se alzan estas nobles empresas que acrecen y hermanan, que funden en vehemente deseo ilusiones dispersas y pensamientos elaborados en climas distintos. La ciencia, en su espíritu unificador posee la virtud magnífica de la hermandad; por ella aparecen unidos aquí espíritus eminentes. A vosotros, insignes representantes del mundo de la investigación saludamos hoy España con palabras de paz y esperanza. Su saludo va hacia vosotros acompañado de los mejores votos de fecundidad para vuestras tareas y de felicidad para vuestros pueblos. Que vuestras tareas científicas iluminen el horizonte cargado de nubes y de negros presagios de nuestro viejo continente, nunca tan dramático como el presente, donde el hombre mira desolado en torno suyo buscando una luz que le oriente en su camino. Mas sólo de la verdad y del espíritu puede llegar esta luz esperanzadora y esta verdad y ese espíritu son los que animan el quehacer múltiple de los hombres que en las recatadas tareas de la investigación luchan denodada y silenciosamente.

ello, y pese a las salpicaduras del ambiente de pasión que se ha vivido, España se apartase de aquel camino emprendido entonces, que permito a nuestros hombres de ciencia seguir sus tareas sobre sus libros o sus microscopios. Pensad que aquellas tareas se iniciaron cuando estaban frescas las heridas de una guerra que, si en muchas partes incomprensidas, pa-

ra, nosotros era forzoso librar si habíamos de rescatar nuestros valores espirituales ofendidos y encadenados a la par que nuestra libertad e independencia. No se habían todavía borrado los surcos de nuestras trincheras, ni los destrozos de nuestras ciudades, dramáticamente mutiladas, cuando se emprendían nuestras empresas de investigación.

### Agradables perspectivas

A los diez años de aquella fecha la labor se ofrece con agradables perspectivas. Lo que pudo ser un día utopía o simple sueño, es hoy una serie de realidades cuajadas, de trabajo en marcha, de esfuerzos que crecen y se multiplican con infatigable ritmo. Libros, instalaciones se registran. Toda una labor de siembra y de fruto a la vez, se extiende ante nosotros en el orden de lo científico con esa gran variedad que va de lo especulativo a lo experimental, siempre bajo un sentido de armonía y de síntesis. Al cabo de un decenio vemos cómo es orientada sobre los caminos de la restauración de la ciencia española, cimentada sobre principios que son eternos en la vida de España y en el espíritu, concebidos como servicio a la verdad y a la vez como instrumento de la realización del progreso humano. Afirmando estas ideas esenciales, España ha querido realizar una obra de sustancia nacional, pero ha aspirado al mismo tiempo—insistiendo así, una vez más en lo que es norma permanente,

de su historia y de su actitud—a entregarse a tareas de universal aliento. Los que llegados de otros países, os encontraréis aquí, sois un signo de ese espíritu de unidad de solidaridad y de amor con que nuestra Patria viene trabajando.

Reconocida la filiación de España como viva e iluminada empresa de heroica rectoría de lo ideal no cabe menospreciar los esfuerzos y merecimientos de la ciencia hispana, realizados con una perspectiva universalista. Si maliciosa o sectariamente nuestros contumaces detractores han elegido este capítulo de la actividad intelectual como diana preferida para afirmar un día la incapacidad de nuestra raza en la aportación de cultura a la alta tarea de la civilización, ha sido precisamente porque les urgía negar nuestro genuino concepto de la ciencia como colaboradora de Dios y no como panteísta ucraniana en la que reposa el fin último de las cosas y la última esencia de lo creado.

### Aspiración de eternidad

Entendemos que no hay mejor manera de ensalzar el ideal científico que infundirle una aspiración de eternidad, haciéndole vehículo de una común y general historia que, sin despreñar las conquistas de la técnica, pone por encima de todos los valores la divina causa del hombre. Pero escrito está que las sombras no prevalecerán contra la luz. Y al fin hemos visto resplandecer, reconocida imparcialmente por la investigación y por la crítica de nuestro tiempo, la huella vigorosa de nuestros sabios en todos los ámbitos de la invención y de la inteligencia, los caminos abiertos por nombres españoles en las más arduas singladuras del pensamiento y, en fin, la permanente donación

de cultura de nuestra Patria al común patrimonio de la humanidad, transfusión generosa del espíritu de nuestro pueblo, en lo que España reconoce y afirma su genio y su destino.

A lo largo de veinte siglos de historia difícil y alerta contra mil sirenas y peligros, el sureño que abrieron en nuestros campos la fecunda siembra de la latinidad, se ha mantenido recto y seguro. Las generaciones consagradas al estudio que en este reducto hispánico se han sucedido con renovada fe legaron unas a otras la antorcha inextinguible de su espíritu, que en ocasiones fué la estrella a cuya luz guió el mundo sus pasos vacilantes.

### Aportación española a la cultura

Nadie podrá negarnos este resplandor en la colosal figura de Raimundo Lulio, puesto que a la sombra copiosa de su árbol hoy nos reunimos; ni en la ingente obra de San Isidoro, recopilador del saber del mundo antiguo en nuestra era monástica; ni en la secular tarea de la escuela de Traductores de Toledo, que llegó a su cima en los días del Rey Sabio, merced a la cual se traspasó intacto a Europa el anejo saber de la civilización helénica, clave del inmediato florecimiento humanista del Renacimiento con las quillas y sextantes de nuestros barcos, con las espadas de nuestros capitanes y con las sandalias de nuestros misioneros, trazamos la definitiva fisonomía del planeta, entregando dos mundos nuevos a la Historia y a la Geografía prodigios que supimos merecer y legislar con leyes de procer categoría humana nunca igualada, al tiempo que la mente de Suárez fijaba los cimientos de la Filosofía del Derecho, Victoria definía con espíritu revolucionario el Derecho de Gentes y las justas fronteras entre la paz y la guerra, mientras en Trento teólogos españoles defendían el futuro de la catolicidad. Hicimos del saber concepto de im-

perio en su sentido amplio y generoso, y por ello en nuestros días áureos el Viejo y el Nuevo Continente pudieron fecundarse con la hegemonía de la cultura española, que tuvo catedral en la Sorbona y en Lovaina, en Innsbruck e Ingolstadt, en Colonia, Padua y Lisboa, y hombres cimeros en Vives, Lebrija y Arias Montano; Laguna, Valdés Acosta, Lainez, Gómez Pereira, Servet, Fernández de Oviedo y Bernardino de Sahagún, universidades importantes y catedrales albergaron y expandieron pensamiento y doctrina y las ciencias geográficas, lingüísticas, antropológicas y biológicas nos deben extensos capítulos de su desarrollo y universalización, en la misma medida de apogeo que las bellas artes, el teatro, la poesía y la novela.

Si en algunos momentos la malicia ajena pudo discutirnos nuestra aportación a la cultura, han sido vencidos ante los hechos concretos de nuestras realidades. Recientes están los tiempos en que ante los descubrimientos histiológicos de Ramón y Cajal, había de arrancarse aquél público reconoci-

### Habla el señor Sánchez Cantón

Su Excelencia el Jefe del Estado abrió la sesión de clausura y concedió la palabra al señor Sánchez Cantón, vocal consejero de Patronato "Menéndez Pelayo" y subdirector del Museo del Prado, que pronunció un discurso, sobre "Libros, Tapices y cuadros" que colecciónó Isabel la Católica. Después de dar noticia de los estudios de Latinidad realizados por la Gran Reina, y de puntualizar que a ella se debe la fórmula "buen gusto" de alcance estético notable, pasó a analizar, mediante la documentación conservada, en mucha parte inédita hasta ahora, las colecciones bibliográficas, pictóricas y de tapices que

poseyó, acaso no superados en su tiempo. Si el análisis de la librería regia sorprende por comprobar la amplitud de criterio y el juicio selectivo de quien la formó, el estudio de la colección soberbia de tapices reunida por la Reina es totalmente nuevo, pudiendo seguirse, desde su iniciativa hasta su dispersión en la almoneda hecha en Toro semanas después de la muerte de doña Isabel.

En los tesoros de libros, tapices y pinturas poseídos por la Reina Católica, se ve como un programa o un vaticinio de lo que había de ser el florecimiento literario y artístico del Siglo de Oro español.

### Revés comunista frente a Hainan

TAIPEH, 17.—La aviación y la flota nacionalistas han deshecho una tentativa de invasión comunista de Hainan frente a la costa septentrional de la isla. Los invasores, quince mil hombres distribuidos en más de doscientos juncos han sufrido cuantiosas bajas.—Ere.

### LUCHA CONTRA EL CÁNCER

ATLANTIC CITY (Nueva Jersey), 17.—El doctor H. A. Penn, de la Universidad de California, ha informado a la Asociación de Investigación del Cáncer que, en unión de tres colegas, ha encontrado la clave de la determinación de la existencia de cáncer por medio del análisis de la sangre y acaso también las causas del cáncer.—Ere.

LONDRES, 17.—El palacio de Buckingham anuncia esta tarde que la princesa heredera Isabel no aceptará compromisos a partir de esta fecha. Con esta fórmula, se confirman los persistentes rumores que han venido circulando insistientemente, según los cuales la princesa está esperando otro niño.

### Premios del Consejo para el año 1949

Disciplina de Letras, Premio "Francisco Franco" al trabajo "Vetus Latina Hispana" de don Teófilo Ayuso Marazuela de Zaragoza. Premio "Raimundo Lulio", al trabajo "Lingüística General y Española", a don Vicente García de Diego, de Madrid; premio "Antonio de Nebrija" al trabajo "La primitiva lírica de Galicia y Portugal", de don José Figueira Valverde, de Pontevedra; premio "Luis Vives" al trabajo "Fernando el Católico, príncipe de Aragón, Rey de Sicilia", de don Jaime Vicens, de Barcelona; premio "Menéndez Pelayo", al trabajo "La disputa de Tortosa", del reverendo padre Antonio Pacios López, de Logroño; premio "Menéndez Pelayo" al trabajo "Tres embajadores de Felipe II en la corte de la Reina Isabel de Inglaterra" de don Manuel Fernández Álvarez, de Madrid; un tercer premio "Menéndez Pelayo" al trabajo "Espronceda y Lord Byron" de don Esteban Pujals Fontrodona, de Madrid y un cuarto al trabajo "Ser y Vida", análisis fenomenológico de los problemas básicos de la Filosofía, de don José María Ruber Candau, de Madrid.

Disciplina de Ciencias, Premio "Francisco Franco" al trabajo "Funciones enteras de crecimiento regular" de don Ricardo San Juan Llogar, de Madrid; premio "Santiago Ramón y Cajal", desierto; premio "Alonso de Herrera" al trabajo "Posibilidades de los aceites españoles de animales marinos" de don Ricardo Montequí Díaz de Plaza de Madrid; premio "Alfonso el Sabio" al trabajo "Razas fisiológicas de Pucolinia Graminis Trifitica en España", de don Manuel Javilla, de Madrid; premio "Leonardo Torres Quevedo" al trabajo "El grupo de la división algebraica sobre las superficies con un haz de curvas algebráicas y el teorema Schovarz-Klein para las superficies", de don Federico Caeta Maurio, de Madrid; un segundo premio al trabajo "La afinidad en procesos termodinámicos de interés meteorológico" de don Manuel Azíroz Yoldi, de San Sebastián; un tercero al trabajo "Estudios microbiológicos y epidemiológicos de las leptospirosis en España" de don Agustín Pumerola, de Barcelona; y un cuarto al trabajo "Localización de los portadores de fiebres tíficas por medio de bacteriografía", de don Román Vicente Jordana, de Madrid.



### Palabras del señor Cordeiro Ramos

Seguidamente, el Caudillo autorizó a usar de la palabra al presidente del Instituto para Alta Cultura, de Portugal, señor Cordeiro Ramos, que pronunció su discurso en portugués.

El doctor Cordeiro Ramos inició su discurso aludiendo a los sentimientos de íntima fraternidad de los pueblos ibéricos, razón en la que justificaba su intervención, en nombre de Portugal, en esta solemne conmemoración científica. Rindió seguidamente respetuoso homenaje de gratitud y admiración al Generalísimo Franco, doctor de la más antigua y preclara Universidad Lusa considerada en el mundo civilizado moderno como una espada victoriosa que permite la gran obra de paz y de trabajo en la que se desenvuelven los dos países hermanos para su propio bienestar material y espiritual. Destacó además, la misión trascendente de España como soporte y reserva de Europa hoy tan atormentada y amenazada en su unidad cultural y moral.

A continuación y tras de dedicar numerosos elogios a la figura del Ministro de Educación español y a la maravillosa labor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, cuya obra de estímulo y coordinación destacó ampliamente, hizo referencia al significado especial de esta labor, impulsada y protegida por un Estado que, pese a las dificultades del momento, dedica su mejor ilusión al renacimiento de la Ciencia. Esbozó a grandes rasgos el problema de cooperación y confraternidad académica entre las dos naciones peninsulares en los aspectos más destacados y concluyó con estas palabras:

"Congratulémonos, excelentísimos señores, de la pujanza de una Institución genuinamente española y con irradiaciones económicas y por el brillo intelectual moral de su ya fecunda ejecutoria".

Una gran ovación acogió el final del discurso del presidente del Instituto para Alta Cultura.

### Discurso del señor Ibáñez Martín

Al terminar su discurso el señor Cordeiro, el ministro de Educación Nacional, don José Ibáñez Martín expuso en un discurso la labor desarrollada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Después de una brillantísima introducción, el señor Ibáñez Martín se refirió a la fundación del Consejo de Investigaciones Científicas y expuso la organización interna del mismo, resaltando la autonomía e independencia de sus cargos de gobierno como corporación científica diferenciada de la estructura estatal. Habló seguidamente de la trascendencia nacional de la investigación. Aludió más tarde el ministro de Educación Nacional a la política seguida para incrementar los medios y servicios instrumentales del Consejo, pasando revista a las actividades de la biblioteca general del mismo cuyos fondos se acercan en la actualidad a los diez mil volúmenes. Se refirió seguidamente al cada vez más amplio intercambio con

instituciones culturales de Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Portugal, Canadá, Hispanoamérica, Suecia y otros países. Habló de la ingente labor editorial del Consejo concretada en la publicación de 960 obras que suponen un millón de ejemplares. Indicó más tarde el desarrollo de los planes constructivos de los edificios de la investigación aludiendo a la inmediata inauguración del Instituto de Óptica, a los proyectos del Instituto del carbón en Oviedo y del de la grasa en Sevilla.

A la una menos diez terminó su discurso el ministro, que fué acogido con grandes ovaciones. Inmediatamente se levantó Su Excelencia el Jefe del Estado y simultáneamente se pusieron en pie todos los asistentes a la clausura del X Consejo. El Caudillo, les invitó a sentarse y pronunció el discurso que publicamos en otro lugar de este número.

Al terminar y a través de sus

Pasa a la página CUARTA

Pasa a la página CUARTA



# CRONICA DE LA CIUDAD

## LOS TRES ARBOLES

Si las nubes no burlan las esperanzas de los que tanto esperan de ellas, es probable que por unos días Valorio y los Tres Arboles dejen de ser atracción para los que buscan la Primavera en "su propia salsa". Desde el domingo de Resurrección, es Valorio el punto obligado de las excursiones familiares; desde mucho antes, es "Los Tres Arboles" el paseo primaveral en las tardes de los días de trabajo.

El lugar es quizás de lo más bello de esta ciudad, aunque la ciudad nada haya hecho por mejorarlo; lo encontró hecho y se ha limitado a disfrutarlo. Sin embargo, al parecer han cambiado los tiempos para los Tres Arboles; y a los años de lamentable y estúpido abandono van a suceder días en que la ciudad volverá a él los ojos con mirada de urbanización. La construcción del Campo de Deportes de la Obra Sindical "Educación y Descanso" ha sido la llamada de alerta; cuando el campo esté terminado—lo que sucederá antes del otoño—y comiencen allí los partidos de Liga y de aficionados, varios millares de personas se desplazarán hasta la entrada de los Tres Arboles. Si la urbanización no llega en estos pocos meses, tendrán que llegar hasta allí por caminos polvorientos o encenagados, según el tiempo. Y esta es nuestra petición ahora que hay por delante muchos meses para completarla: Empecien cuanto antes las obras de urbanización de aquellos lugares.

Los que diariamente o con alguna frecuencia visitan la margen del Duero donde Los Tres Arboles tienen asiento, agradecerán al Ayuntamiento un camino que este puede hacerles por muy poco dinero. Desde la carretera de Salamanca podría muy bien construirse una escalera hasta el camino que pasa bajo el puente del ferrocarril. Total, con emplear en la obra unas cuantas piedras, fruto de cualquier derribo, estaría todo el gasto hecho. El camino a "Los Tres Arboles" sería acortado en algunos centenares de metros y los peatones se ahorrarían algún que otro cepillo, al no tener que atravesar en su totalidad el polvoriento camino.

Si no quiere mejorar ese maravilloso lugar, haga, al menos, el Ayuntamiento que el camino sea menos difícil, más cómodo y más limpio.

DON PURO

## ENSEÑANZAS, CONCURSOS Y OPOSICIONES

### Centros de Enseñanza Media y Profesional

#### El nuevo Bachillerato

El Bachillerato que en estos centros se cursa constará de cinco años de estudios, con las cuatro modalidades siguientes: Modalidad Agrícola y Ganadera, Industrial y Minera, Marítima y Femenina.

**Ingreso.**—Hay que haber cumplido diez años de edad o cumplirlos dentro del año natural en que se sufre el examen. Será el examen sobre materias de enseñanza primaria, y el número de matriculados de honor no podrá exceder del diez por ciento del total de examinados. Quedan exentos del examen quienes acrediten haber cursado el cuarto período de graduación escolar.

**Plan de estudios.**—Los estudios completos de Bachillerato profesional se integran en estos dos grupos: Estudios comunes y Estudios especiales de cada modalidad.

El conjunto de ambos se distribuye en cinco cursos con escolaridad rigurosa de cinco años.

#### Estudios comunes

**Ciclo Matemático.**—Curso primero. Nociones de Aritmética y Geometría; segundo. Aritmética; tercero. Geometría; cuarto. Álgebra y Trigonometría; quinto. Aplicación de las Matemáticas a la modalidad respectiva.

**Ciclo de Lenguas.**—Curso primero. Lengua española; segundo. Lengua española y nociones de Literatura; tercero. Latín; cuarto. Fran-

y su flora; cuarto. Meteorología marítima, orientación; quinto. Contabilidad y Legislación marítima.

**Ciclo de formación manual.**—Taller mecánico y dibujo de máquinas y barcos e hidrográfico. Prácticas de taller aplicadas a la Marina.

#### Modalidad femenina

**Ciclo de Ciencias de la Naturaleza.**—Cursos primero, segundo y tercero. Ciencias Naturales; cuarto. Anatomía y Fisiología; quinto. Nociones de Medicina e Higiene domésticas.

**Ciclo especial.**—Cursos primero, segundo, tercero, cuarto y quinto. Escuela del Hogar.

**Ciclo de formación manual.**—Dibujo y trabajos manuales, Artesanía femenina, Floricultura. Industrias de aplicación doméstica.

**Exámenes anuales.**—Durante los meses de junio y septiembre, los alumnos sufrirán pruebas de examen para cada asignatura ante el profesor correspondiente. La calificación de estas pruebas se hará con las notas de matrícula de honor, sobresaliente, notable, aprobado y suspenso.

**De la prueba final y expedición del título.**—Tras la aprobación total de las disciplinas, y cumplidos por lo menos quince años dentro del año, los alumnos serán sometidos a un examen final ante Tribunales constituidos por profesores de los centros de Enseñanza Media y Profesional del Estado, bajo la presidencia de otro profesor designado por el Ministerio.

Los centros no estatales inscribirán a sus alumnos a efectos de esta prueba en el centro estatal más próximo, y del Tribunal que juzgue a estos alumnos, formará parte un representante del profesorado que dirigió su formación.

En la parte teórica de la prueba final, el representante de los centros no estatales será titulado universitario.

La prueba final constará de dos partes: una teórica y otra práctica sobre el conjunto de las materias integrantes de los cinco cursos con la extensión y profundidad suficientes para que el alumno pueda demostrar su madurez en las mismas.

Vencidas favorablemente las dos partes de la prueba final, el alumno podrá solicitar y obtener el título de bachiller de Enseñanza Media y Profesional en la modalidad correspondiente.

#### Donativos pro-Seminario HO en E

**PUEBLOS DE LA DIOCESIS LISTA TERCERA**

Suma anterior, 11.213,45.

**SANZOLES.**—Colecta de la iglesia, 276,00; donativos entregados al párroco, 290,00; señores maestros y niños, 85,00.

**JAMBRINA.**—Colecta, 457,90; don Narciso Lorenzo, 500,00; Hermandad, 50,00; Ayuntamiento, 25,00.

**PELEAS DE ABAJO.**—Colecta, 128,00; señor cura párroco, 150,00; Hermandad, 50,00; Ayuntamiento, 25,00.

**CAZURRA.**—Colecta, 36,00 Hermandad, 50,00; doña Paula García, 100,00.

**S. CEBRIAN DE CASTRO.**—Donativos, 493,50; suscripciones y coros, 108,70; Ayuntamiento, 125,00; señor cura párroco, 25,00; colecta, 50,35; Hermandad de Labradores, 50,00; de cinco Cofradías y A., 25,00; niños de la escuela, 11,00; niñas de la escuela, 14,45. Total 14.387,35.

NOTA.—Un vecino de S. Cebrián de Castro coopera con 1.000 pesetas a sufragar los gastos de un seminarista.

## NOTICIAS Y AVISOS

### ESPECTACULOS PARA HOY

**TEATRO RAMOS CARRION.**—"Yo no miento nunca" (Compañía de Comedias Cómicas Carlos Garriga).

**TEATRO PRINCIPAL.**—"Botón de ancla" y "La conquista de un reino".

**CINE BARRUECO.**—"El hombre de mis amores" y "Yo soy mi rival".

**CUPON PRO-CIEGOS**

En el sorteo celebrado el día de ayer ha sido premiado con 25 pesetas el número 901 y con 2,50 todos los terminados en 01.

## El día 14 de mayo se celebrará el VI Concurso provincial de Arada

Bajo la presidencia excelentísimo señor gobernador civil, camarada José María Alfin Delgado, ha quedado constituida días pasados, la Comisión organizadora del VI Concurso Provincial de Arada. Actúan como vicepresidentes de la misma, el camarada Amando Fernández, delegado sindical provincial y el camarada Tomás Ramos, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, y como Secretario, el que lo es de la Cámara Oficial Sindical Agraria, camarada, Manuel Lozano.

Integran esta Comisión, las siguientes autoridades de esta capital: señor alcalde del excelentísimo Ayuntamiento; señor presidente de la excelentísima Diputación provincial; primer jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, ingeniero jefe de la Sección Agronómica, jefe provincial del Servicio Nacional del Triciclo, presidente de la Cofradía de San Isidro, vicesecretario de Ordenación Económica, jefe de la Sección de Rurales del Frente de Juventudes, regidora de la Hermandad de la Ciudad y el Campo; jefe de Educación y Descanso, jefe del Sindicato de Ganadería, jefe del Servicio provincial de Ganadería y jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de esta capital.

La reunión, se desarrolló en medio del mayor entusiasmo, a fin de que, tanto las pruebas locales y comarcales como la provincial, sean revestidas del mayor realce y esplendor, para lo cual la Comisión organizadora está estudiando la forma de poder ofrecer cuantiosos premios, si cabe en mayor número y valor que en Concursos anteriores, y de los cuales daremos cuenta, una vez hayan sido asignados.

Han sido señaladas las fechas de celebración de los respectivos Concursos, designándose para las pruebas locales, el día 30 de este mes de abril; para las comarcales, el día 7 de mayo, y para la prueba provincial, el día 14 de mayo, domingo, víspera de la festividad de San Isidro. Y no dudamos del éxito de este certamen, puesto que nuestro excelentísimo señor gobernador civil, amante en extremo de cuanto pueda redundar en beneficio para el campo, ha puesto todo su entusiasmo y colaboración, a fin de que los actos que constituyen el programa de este Concurso, sean tan dignos por su brillantez, como el fin propósito que les anima. (S.I.S.).

## Gobierno Militar

Se ruega a doña Angela Rodríguez Arribas, viuda del guardia civil Esteban Pascual Vaquero, residente en esta Plaza, dirección desconocida, se presente en este Centro para enterarle de un asunto que le interesa.

## Un maletero muerto de repente

Sobre las nueve de la mañana de ayer, se recibió en la oficina de la Guardia Municipal un aviso telefónico (informando que en el garage de la empresa de automóviles "Noroeste Zamorano" se hallaba un hombre en gravísimo estado. Inmediatamente acudieron al lugar dos camilleros con un guardia, pero estos no pudieron prestar auxilio alguno al enfermo porque había fallecido.

Identificado, resultó ser Antonio Yagües Martín, de 38 años de edad, soltero, de profesión maletero, con domicilio en Plaza de Zumalacár.

Avisado el Juzgado de Instrucción se practicaron las diligencias oportunas para el levantamiento del cadáver y su traslado al Cementerio.

## Hoy, clausura del VIII Cursillo de Industrias Lácteas

El domingo, los alumnos del Cursillo, acompañados por sus profesores, visitaron la fábrica de quesos de don Manuel Riesco. La visita a las distintas dependencias e instalaciones de la fábrica fue muy detenida y durante ella el señor Riesco explicó a los visitantes su funcionamiento. Luego los cursillistas y profesores fueron obsequiados con un vino paño.

Las lecciones de ayer, lunes, comenzaron la preparación de leche para la elaboración de manteca centrifuga. A continuación se sacaron de prensa los quesos tipo "zamorano" y fue preparada la cuajada para fabricar el tipo "semiduro".

Por la tarde, después de comprobada la madurez de las natas obtenidas por la mañana se elaboró manteca centrifuga. Luego continuó la preparación de quesos tipos "semiduro" y "zamorano".

CLAUSURA

Hoy, a las once y media de la mañana se celebrará en la Ermita de Nuestra Señora del Carmen del Camino, una misa armonizada a la que asistirán, autoridades, profesores y cursillistas. A continuación, en el Salón de Actos de los Servicios de Ganadería tendrá lugar la clausura del Cursillo y la entrega de títulos a los alumnos.

**DOCTOR M. MARTIN LUELMO**  
ESPECIALISTA  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL 28 DEL ACTUAL

**PABLO SALINAS**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Avenida de José Antonio, 5  
Consulta de 12 a 2. Teléf. 2002

## Bendición de una imagen en la Clínica de la Virgen del Carmen

En la tarde del domingo tuvo lugar en la clínica de los doctores don Marcial Valdés y don Francisco Martín Gallego, la solemne ceremonia de la bendición de una imagen de la Virgen del Carmen, bajo cuya vocación ha sido puesto el sanatorio. Ofició en la ceremonia el M.I. señor don Manuel González Enriquez, canónigo y profesor del Seminario de Astorga, asistido por don Benjamín Martín, párroco de San Torcuato y don Ernesto Sanz, coadjutor de dicha parroquia.

Al acto, celebrado en la intimidad, asistieron varios médicos de la capital, así como el personal de la clínica, todos los cuales fueron obsequiados por los doctores Valdés y Martín Gallego.

## Oposiciones Auxiliares de Correos

Preparación a cargo de Don LUIS NIETO, secretario de la Administración de Correos de Zamora

Centro de Estudios Mercantiles. - Santa Clara, 20.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Ningún artículo usado podrá venderse, según se dispone en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

**Ventas**

VENDO grupo moto-bomba gasolina, 4 caballos. Avd. Peña Francia, 14. Zamora (627)

VENDO casa corral, llave en mano, máquina coser nueva Singer, calle del Señor número 5. (637)

¡PROPIETARIOS! Conseguiréis vender vuestras fincas acudiendo a "JUNQUERA" corredor de fincas colegiado. Santa Clara 30. Zamora. (644)

VENTA fincas, algunas regadio, en Castromuñoz (Valladolid). Jesús Rodríguez, José Antonio 7 tercero derecha (648)

SEGADORA - ATADORA "Masey-Harris" y gavilladora "Ajuvia" se venden económicas por no precisarse. Nicanor Pérez Amigo. Castromuñoz de Esque-

## Adoración Nocturna

Celebrará esta Sección Adoración Nocturna en la Iglesia de San Esteban PP. del Inmaculado Corazón de María a las diez y media de la noche de hoy martes 18, Vigilia ordinaria mensual.

Cubrirá guardia el Turno 2.º Santiago Apóstol.

## "Granja Valle Ambles"

Carretera del Fresno (Avila)  
Polluelos del día de las razas "Castellana", "Leghorn", "Rhode-Island"

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## VENTAS

VENDO grupo moto-bomba gasolina, 4 caballos. Avd. Peña Francia, 14. Zamora (627)

VENDO casa corral, llave en mano, máquina coser nueva Singer, calle del Señor número 5. (637)

¡PROPIETARIOS! Conseguiréis vender vuestras fincas acudiendo a "JUNQUERA" corredor de fincas colegiado. Santa Clara 30. Zamora. (644)

VENTA fincas, algunas regadio, en Castromuñoz (Valladolid). Jesús Rodríguez, José Antonio 7 tercero derecha (648)

SEGADORA - ATADORA "Masey-Harris" y gavilladora "Ajuvia" se venden económicas por no precisarse. Nicanor Pérez Amigo. Castromuñoz de Esque-

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Compras

COMPRARIA solar barrio Alberca, Villarina o Espíritu Santo. Abad, Doctor Olivares. 37 duplicado (Candelaria). (647)

COMPRO toda clase de baterías viejas con caja o sin ella. Crespo, Salmerón, 1. Zamora. (661)

## Ofertas

AHORRE tiempo, dinero y preocupaciones, confiando todos sus asuntos a LOPEZ, Gestoría y Asesoría Jurídico-administrativa. Ramos Carrion, 70. Zamora. (534)

VIGIL ofrece su nuevo taller de RADIO-ELECTRICIDAD. RAYOS X. CINE. Costanilla, 40. Avisos: Teléf. 2024. (619)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**TEATRO RAMOS CARRION**  
Compañía de Comedias Cómicas  
**CARLOS GARRIGA**  
HOY: Tarde a las 8 y noche a las 11:  
¡¡OTRO GRAN ESTRENO!!  
La comedia de farsantes y embusteros, original de Antonio Paso

**Yo no miento nunca**  
¡Un verdadero suceso cómico!  
Butaca de Patio. 8 pesetas.

Mañana:  
DESPEDIDA DE LA COMPANIA con "DON VERDADES" de don Carlos Arniches  
Se despacha hoy en contaduría

JUEVES: La 20th CENTURY FOX presenta a EDWARD G. ROBINSON, SUSAN HAYWARD y RICHARD CONTE en otro genial film recién salido de sus estudios

"ODIO ENTRE HERMANOS"  
Un gigantesco estreno que actualmente triunfa en las pantallas de todo el mundo

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY: Continua desde las 5. Jorge Mistral y Antonio Casal en BOTON DE ANCLA y Douglas Fairbanks y Paule Crosetti en LA CONQUISTA DE UN REINO Butaca, 3,50 pesetas.

Mañana: Jorge Negrete en GRAN CASINO en programa doble

## CINE BARRUECO

Hoy, 5 tarde.

## EL HOMBRE DE MIS AMORES

Glenn Ford, Evelyn Keyes.  
7,45 y 11. Estreno de otra excelente producción Española de Cifesa.

## Yo soy mi rival

Amadeo Nazzari, Conchita Montenegro, Alberto Romea, Ricardo Merino

## JUEGO DE PASIONES

## CINE BARRUECO

Hoy, 5 tarde.

## EL HOMBRE DE MIS AMORES

Glenn Ford, Evelyn Keyes.  
7,45 y 11. Estreno de otra excelente producción Española de Cifesa.

## Yo soy mi rival

Amadeo Nazzari, Conchita Montenegro, Alberto Romea, Ricardo Merino

## JUEGO DE PASIONES

## CINE BARRUECO

Hoy, 5 tarde.

## EL HOMBRE DE MIS AMORES

Glenn Ford, Evelyn Keyes.  
7,45 y 11. Estreno de otra excelente producción Española de Cifesa.

## Yo soy mi rival

Amadeo Nazzari, Conchita Montenegro, Alberto Romea, Ricardo Merino

## JUEGO DE PASIONES



# 3-2: Meritorio triunfo del Atlético frente a la Cultural

## Un gran partido de Muñoz y Martínez

El Atlético de Zamora ha conseguido anteayer, frente a la Cultural Leonesa un meritorio triunfo ya que si de salida los rojiblancos parecían favoritos en la pugna, la lesión de Muñoz en la primera parte nos hizo temer que el triunfo cambiase de color: fuertemente tocado, el defensa central zamorano pasó a ocupar el puesto de extremo derecho y el equipo, al reajustarse, quedó completamente desequilibrado, valga a paradoja. Martínez formó en el centro de la zaga. García

que Chillón, y más que nadie, el centro delantero, Rubio. García Díaz hizo unos minutos de "suplente". Romero se derdendió como medio volante.

Por su parte la Cultural hizo un encuentro bronco y excesivamente duro, aunque no pueda afirmar que sus componentes actuaran con mala intención. Sin demasiados deseos de triunfo al comienzo, se animaron al ver que el equipo zamorano se descomponía, pero sorprendidos por la reacción de Muñoz no pudieron superar la pelea. Su canchero tiene buenas maneras y el conjunto dista un abismo de aquel que tantos triunfos cosechó a costa del Zamora.

Un buen arbitraje de Moreno Sánchez que alineó así a los equipos. Atlético (Blusa rojiblanca y calzón azul) Mambrilla; Montero, Muñoz y Manolo; Pérez y Martínez; Chillón, García Díaz, Rubio, Ordóñez y Romero. Cultural: Guerra; Julio, Andrés y Rafa; Ricardo y Yusta; Pana, Chuca, Tavilo, Práctic, y Nichi.

Y ahora, a esperar el último encuentro de la Liga cuando el Atlético se enfrente al Arsenal en El Ferrol del Caudillo.

# Los Deportes



LAS TRAIGO "METAL"

LAMPARA "METAL" GASTA MENOS RINDE MAS

## At. de Madrid y Valencia "finalistas" en la Liga El Coruña, tercero en discordia

J. G. E. P. F. C. P.	
Madrid, 5; Tarragona, 1.	
Oviedo, 1; At. de Madrid, 3.	
Barcelona, 2; Celta, 1.	
Valencia, 4; Real Valladolid, 1.	
Sevilla, 5; At. B'oa, 3.	
Real Sociedad, 1; Málaga, 0.	
D. Coruña, 2; Español, 1.	
J. G. E. P. F. C. P.	
At. Madrid	25 15 2 8 67 47 32
Coruña	25 12 7 6 46 36 31
Valencia	25 12 6 7 67 39 30
Madrid	25 10 9 6 56 48 29
Barcelona	25 13 2 10 65 45 28
Celta	25 11 2 10 63 49 28
At. Bilbao	25 12 4 9 70 64 28
R. Sociedad	25 8 3 8 56 43 25
Valladolid	25 8 9 8 48 42 25
Sevilla	25 10 3 12 56 59 23
Español	25 8 5 11 40 62 21
Málaga	25 7 5 13 42 50 19
Tarragona	25 7 2 16 37 95 16
Oviedo	25 4 7 14 29 63 15

Santander	29 24 0 5 98 45 48
Lérida	29 19 1 9 75 46 39
Zaragoza	29 17 4 8 75 53 33
Gijón	29 16 5 8 83 44 37
Torrelavega	29 14 7 8 67 53 35
Sabadell	29 12 4 13 81 61 23
Orensana	29 11 6 12 44 48 28
Gerona	29 12 3 14 49 66 27
Osasuna	29 12 2 15 67 77 26
Baracaldo	29 10 6 13 43 59 26
Ferrol	29 11 3 15 63 74 25
Lucense	29 11 1 17 52 64 23
Badalona	29 11 1 17 67 79 23
Numancia	29 10 2 17 46 71 22
Erandio	29 10 2 17 61 86 22
Arosa	29 7 3 19 43 78 17

(Segundo grupo)

At. de Tetuán, 4; Castellón, 0.	
Mallorca, 6; Linense, 4.	
Salamanca, 2; Cartagena, 1.	
Ferules, 3; Elche, 0.	
Murcia, 1; Plus Ultra, 0.	
Granada, 0; Alcoyano, 0.	
Córdoba, 4; Levante, 4.	
Malla, 1; Albacete, 0 (se jugó el sábado).	

J. G. E. P. F. C. P.

Alcoyano	29 18 3 8 64 39 39
Murcia	29 17 3 9 77 45 37
Plus Ultra	29 16 4 9 64 51 36
At. Tetuán	29 15 3 11 53 38 33
Mestalla	29 14 5 10 45 48 33
Salamanca	29 15 2 12 63 67 32
Córdoba	29 12 7 10 61 34 31
Granada	29 14 2 13 69 50 30
Albacete	29 13 3 13 69 52 29
Mallorca	29 13 3 13 60 57 29
Hércules	29 12 5 12 37 45 29
Elche	29 11 4 14 46 57 26
Linense	29 9 7 13 70 70 25
Levante	29 9 7 13 43 75 23
Cartagena	29 9 1 19 50 67 19
Castellón	29 5 3 21 22 75 13

## U.D.T., 1; Fundiciones, 2

TORO 17.—En el campo de Santo Domingo, la Unión Deportiva Toresana ha sido vencida, 1-2, por Fundiciones del Duero en partido valedero para el Campeonato provincial de Fútbol.

En el acertado arbitraje del señor Calvo, los equipos formaron así: F. del Duero: Lorente; Florencio Angelin y Ferrero; Rueda y Jorge; Galán, Tito, Cholin, Carnero y Gainza. U. D. Toresana: Piquito; Dorado, Garduño y Alba; Chuchín y Bermejo; Esquete, Lesmes, Sastre, Toni y Elias.

Marcaron los goles zamoranos Galán y Rueda destacando además Jorge, Ferrero, Angelin y Carnero. El tanto de la Unión fue conseguido por Esquete que brilló con Lesme y Toni. Ferrero resultó lesionado.

Fueron expulsados del terreno de juego Garduño y Cholin por practicar juego peligroso. El equipo local desperdició un penalty.

**CLASIFICACION DEL TORNEO**  
Benavente, 8 puntos.  
Fundiciones, 6.  
U. D. T., 4.  
U. D. Z., 2.  
Previsión, 0.

## BALONCESTO

### ZARAGOZA VENCE A ZAMORA

En un partido lleno de interés y muy emocionante, la Sección Femenina de Zaragoza venció a la de Zamora en baloncesto por 18 a 15. En líneas generales puede decirse que las chicas de aquí jugaron más que sus rivales, pero el triunfo se les fue a última hora cuando sus ánimos decayeron un poco. Los equipos presentaron las siguientes formaciones, Zaragoza: Araceli Gutiérrez; Amalia Navarro; Pilar Garcés, Julia de la Torre; Rosario Medaón y Coral Fernández. Zamora: Claudia Hernández; Angelines Fernández; Milagritos Rodríguez, Matilde Fernández Aurora Pérez y Carmen Manzano. Las jóvenes de Zaragoza demostraron, sobre todo, integrar un "cinco" muy conjuntado en tanto que las zamoranas van mejorando en cada partido esperándose que el próximo domingo, frente a las de Burgos, hagan un excelente encuentro. El partido se jugó en el campo del Regimiento Toledo.

## LA FIESTA NACIONAL

### Nuevos éxitos de Belmonteño

El papel taurino zamorano sube de forma tan vertiginosa que se está elevando a mayor altura y con mayor propulsión que los famosos platillos volantes, máxima intriga de los desconcertantes tiempos que ahora vivimos.

Lorenzo Pascual "Belmonteño".

### BANDERILLAS AL QUIEBRO

El domingo hubo una corrida en Madrid, donde, el diestro Martorell, confirmó la alternativa.

Ahora nos explicamos muchas cosas que antes no, aunque, pese a nuestra gran voluntad, lo que no conseguimos explicarnos es qué pretendió confirmar este torero cuando vino a Zamora.

¡Arcanos de la Fiesta Nacional!

La novillada del Domingo de Resurrección en Zamora, fué un fracaso económico, un fracaso de público y un fracaso artístico.

Sin embargo ha armado una imprevista controversia impresa y literaria.

Sabíamos que la fiesta apasionaba, pero ¡caramba! nunca creímos que hasta esos extremos.

La verdad es que los empresarios y aficionados de Zamora están de enhorabuena.

¿Porque ya hay cartel para San Pedro? ¿Porque los toros van a ser más grande? ¿Porque las entradas van a ser más baratas...?

¡Qué, nada de eso! ¡es que se ha terminado el fútbol por este año!

Se están recibiendo en este Redacción, muchas contestaciones al Concurso Taurino. Una de ellas, con mucho salero, dice:

—Toro bizzo; se llama así a un toro de mal mirar.

¡En seguida buscamos a ver si estaba firmada por el Gallo!

## LIBROS Y REVISTAS

### PUBLICACIONES "REUS"

"Edición oficial de las Leyes de Marruecos", Encuadernada en piel. 150 pesetas.—A. SAURA PACHECO: "Contribución sobre utilidades" (6.ª edición) 75.—J. MORELL Y TERRY: "Comentarios a la Legislación hipotecaria" (Siete volúmenes), 205.—J. AGUSTIN MORENO: "Contraaluz" (Comedia en un prólogo y tres actos) 15.—EDUARDO MORENO: "Cuando pase el amor por tu camino" (novela) 12.—F. MUÑOZ Y GARCIA GREGO: "Manual de Sociedades", 10.—RUFINO MUÑOZ: "Chispazos", 12.—DR. MUÑOZ PERONA: "Sarampión", 5.—"Escarlantina", 6.—"Exantemas agudos", 6.—R. A. MURRAY: "Lecciones de Economía política", 8.—Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos en el "INSTITUTO EDITORIAL REUS", PRECIADOS, 22 y 6 MADRID.

el torero de Belver de los Montes poseedor de la austeridad y el valor de Castilla sencillo y sobrio, está haciendo una campaña por tierras de América digna de los mayores elogios y no a fuerza de plata (que en eso se parece a Vicente Pastor), sino a fuerza de riñones.

Con mucho secreto nos dicen que de la corrida de San Pedro, todavía no se sabe nada.

¡Menos mal! esto nos tranquiliza. Peor sería que se supiera algo y que fuese malo.

Por lo menos, de esta manera, vivimos de la esperanza.

En el mentidero benaventano—que tiene mucho sabor, por cierto—se dice que se va a arreglar la plaza de toros, a ver si está disponible para el próximo septiembre.

Los más sensatos de la localidad, opinan que antes se llenarán los embalses.

Deseamos fervientemente que el día 23 se dé una novillada buena; que el público se divierta; que los toros salgan buenos y que la Empresa gane dinero.

¡Ah! y que los eternos desconciertos taurómicos sean los que más destruyan.

...Y así, de paso, puede que nosotros lo pasemos bien, que es lo que estamos deseando.

Desde luego ha sido un acierto de suprimir el estoque de madera y dejarlo, exclusivamente, a los que acrediten, previo público aviso, la necesidad de usarlo.

Ya verán ustedes que pronto se inventa algún sucedáneo del estoque, para que ciertos astros toreros puedan componer la figura.

Cheemos—y se lo decimos a ustedes con toda reserva—que una comisión de apoderados quiere encargarse al profesor Oto Hahn que aplique, si puede ser, el mesoterio, el protactinio u otra sustancia radioactiva a lograr tal fin.

¡El caso no es para nosotros!

Y terminamos estas banderillas de hoy, diciéndoles a ustedes que ya hemos oído, en dos sitios distintos, que se está tratando de fundar en Zamora un "Club Taurino".

Todavía no ha nacido, pero le deseamos una larga vida. Y con estos deseos y eso de llamarse "Club" puede que vaya a más.

Si no es así, con fichar once jugadores de la cantera local e inscribirse en tercera regional, ya está asegurado.

¡No lo creen así?

Así "El Liberal" de Bogotá, del lunes 3 de abril, señala con grandes titulares y sendas fotografías el éxito conseguido por nuestro paisano en aquella plaza, donde por su valerosa actuación, se le concedieron dos orejas y el rabo



del primero de sus enemigos quedando bien en el segundo.

Alternaba con los hermanos Dominguín, quienes estuvieron a la gran altura de su arte, siendo ovacionados durante toda la corrida, consiguiendo ambos los máximos trofeos de sus toros.

Los tres fueron paseados en triunfo por haber brindado a la afición colombiana una magnífica tarde, haciendo verdadero alarde de arte y valor.

Aún le faltan a Lorenzo tres compromisos que cumplir con las empresas de las plazas de Palmira, Armenia y Medellín y terminados estos, regresará a España a fines del presente mes de abril, después de una larga y fructífera campaña por las tierras descubiertas por Colón.

Espero yo que en la presente temporada si Belmonteño sigue el camino emprendido, tengamos que decirle que no solamente se parece al "Soldado Romano" en eso de la propaganda, sino en su valor y su temperamento, porque también éste como aquél, cuando pisa en el ruedo siente los talones tan firmemente que hace temblar la arena.

Y por feliz coincidencia también a éste le está costando tiempo abrirse paso, pues es de recordar que el "Chico de la Blusa" hizo su carrera taurina con tiempo para que cuando se llegue, no sea de una manera fugaz.

### EL MAYORAL

¡Aparicio, Libri y F. Guillén alternaron en Valencia. Ganado de Domecq grande y con nervio, Aparicio cortó dos orejas y rabo; Libri tres orejas.

Martorell confirmó su alternativa en Madrid.

Se celebraron novilladas en Zaragoza, Bilbao, Barcelona, Valladolid y Castellón.



\* Muñoz, que, lesionado anteayer, marcó dos goles y dió una magnífica lección de cariño a los colores de su equipo

Díaz como medio volante, Romero en el departamento zurco y Chillón al lado de Rubio, es decir todos fuera de los lugares en los que normalmente pueden rendir, menos mal que el error técnico se emendó casi inmediatamente, pasando Romero a la media, García Díaz y Chillón a sus puestos, en tanto que el lesionado iba al lugar de los "trastos viejos". Así, entre unas cosas y otras, terminó el tiempo inicial reglamentario con ventaja local de 1-0, go "extra" marcado por García Díaz de un disparo impresionante desde fuera del área.

Después... Después, amigos, se destapó el "fantasma" de Muñoz y cuando nadie lo esperaba, —ni siquiera su "par" leonés que le había dejado en completa libertad— marcó un tanto de concurso y un segundo de excelente factura, con los que se aseguraba el triunfo zamorano, aunque la Cultural, haciendo honor a su fama de equipo veterano y siempre en la brecha, acortaron distancias por mediación de su interior derecho, en servicio de Tavilo y del defensa central, quien lanzó un clarísimo penalty cometido por Manolo.

Y así, con el 3 a 2, el Atlético se despidió oficialmente de la afición zamorana, consiguiendo un valioso triunfo, tal y como se había presentado el partido a raíz de la lesión de su zaguero central.

\* Ha sido Muñoz, como Panizo en Jamor o, mejor aún, como Riera en Chamartín, el hombre valiente, pundonoroso que, dando una gran lección de amor a los colores del Club, sabe "tirar" del equipo hacia arriba empujándolo hacia la victoria y, en este caso, consiguiéndola materialmente. Con él, Martínez currió un gran partido dando en la defensa una lección de bien jugar, especialmente cortando, labor en la que destacó por sobre todos. También Mambrilla tuvo acertadas intervenciones evitando un par de goles que parecían hechos. Adelante Ordóñez tuvo movilidad arrancado con estilo y rapidez desde atrás. El resto del equipo bajó mucho y como tal, apenas si existió. Manolo, Montero y Pérez flojearon igual

**En 10 plazos mensuales**

PUEDA VD. ADQUIRIR UN MAGNIFICO RELOJ SUIZO GARANTIZADO

**ROTVAL**

PIDA CATALOGO GRATIS HOY MISMO RELOJES ROTVAL APARTADO 678 MADRID

**Acumuladores OXIVOL**

SERIE ESPECIAL «PLATA»

Un año de garantía

\* La Liga va a terminar este año como si fuera el Torneo de Copa, es decir con una emocionante final en el Metropolitano, donde el próximo domingo se enfrentan Atlético de Madrid y Valencia. Victoria o empate rojiblanco y el título se quedará en la capital de España; triunfo valenciano y el campeonato será para los chés. Aunque todavía queda un tercero en discordia, el Deportivo de La Coruña que, ganando el Valencia y perdiendo el Atlético de Bilbao en San Mamés, conquistaría el preclaud galardón.

**TERCERA DIVISION (Quinto grupo)**

ZAMORA, 3; Leonesa, 2.  
Rayo, 1; Barreda, 5.  
Naval, 4; Arsenal, 1.  
Palencia, 2; Juvenil, 1.  
Lemos, 4; C. Popular, 0.  
Langreano, 1; Santiago, 1.  
Bérbis, 1; Juvencia, 2.  
Pontevedra, 1; Caudal, 0.  
Ponferrada, 3; Avilés, 2.

**CINZANO**

APERITIVO SANO

J. G. E. P. F. C. P.

Caudal	33 21 6 8 97 43 46
Avilés	33 21 2 10 96 43 44
Juvenia	33 17 7 9 75 46 43
C. Popular	33 15 4 13 68 78 31
Palencia	33 17 3 13 54 63 37
Leonesa	33 15 6 12 75 69 36
Naval	33 18 0 15 74 75 36
Juvenil	33 19 0 14 63 64 35
Pontevedra	33 15 4 14 34 68 34
ZAMORA	33 13 4 16 78 67 30
Santiago	33 13 4 16 58 63 30
Langreano	33 13 3 17 63 66 29
Lemos	33 14 2 17 52 61 29
Ponferrada	33 12 7 17 56 67 27
Rayo	33 10 6 17 79 78 26
Arsenal	33 11 4 19 56 66 26
Barreda	33 11 4 18 83 85 25
Bérbis	7 4 21 61 108 19

**SEGUNDA DIVISION (Primer grupo)**

Zaragoza, 7; Lucense, 1.  
Lérida, 3; Torrelavega, 1.  
Orensana, 1; Erandio, 2.  
Baracaldo, 2; Badalona, 2.  
Gerona, 1; Sabadell, 0.  
Arosa, 2; Osasuna, 2.  
Ferrol, 2; Gijón, 5.  
Santander, 5; Numancia, 1.

**Kusa**

PROTEGE Y EMBELLECE EL CUTIS



## Gran animación en la romería del Cristo de Valderrey

### Mañana el concierto de la Orquesta de Cámara de Madrid

Lo dirigirá Ataúlfo Argenta

Como anunciamos en su día, mañana 19, a las ocho de la tarde, se presentará al público de la Asociación Zamorana de Bellas Artes esta notabilísima agrupación y será dirigida por el maestro Ataúlfo Argenta.

Queremos destacar, este hecho que da buena muestra del ambiente favorabilísimo que se ha creado en Zamora de unos meses a esta parte en relación con las Artes, pero en especial con la música. Porque esta Asociación Zamorana de Bellas Artes cuando nació por el mes de diciembre sin la menor reserva económica para hacer frente al más modesto de los conciertos, apenas contaba con trescientos socios, y hoy según nuestras noticias, figuran en sus listas casi los setecientos.

La Orquesta de Cámara de Madrid, que fue constituida apenas hace un año, es una excepcional agrupación de treinta y siete profesores; con toda meticulosidad fueron elegidos por Argenta de entre los ingresados tras dura oposición en la Orquesta Nacional. Nada tiene, pues, de extraño que sea un instrumento de grandes posibilidades sonoras en manos de cualquier exigente director.

La figura de Ataúlfo Argenta ha adquirido en la presente temporada un relieve tan destacado que es hoy el director de más prestigio de entre los jóvenes directores europeos: no hay que olvidar que aun no ha llegado ni con mucho a la cuarentena y ya es solicitado de todas las latitudes que recorrerá en la temporada próxima con las más halagadoras esperanzas.

Este gran concierto sobre su interés musical tiene el de estar dedicado por la directiva de la Asociación a sus socios de honor, entre los que se cuentan el subsecretario de Trabajo, director general de Correos, gobernador civil, presidente de la Diputación, gobernador militar y delegado de Hacienda.

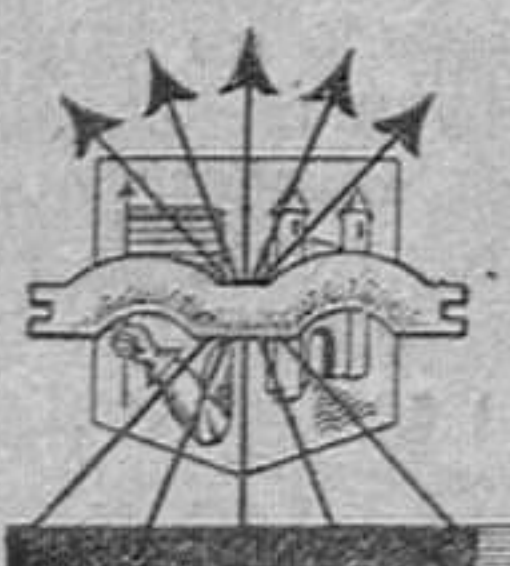
El programa completo es como sigue: Primera parte: Obertura de "El raptó del Serralló", de Mozart; "La oración del torero" de Turina; "Danzas rumanas", de Bela Bartók. Segunda parte: Concierto en re menor (para dos violines y orquesta) de Bach, en sus tiempos Allegro-Adagio-Allegro; solistas, José Fernández y Antonio Arias. Tercera parte: "Sinfonía núm. 1." en do mayor, de Beethoven en sus tiempos Adagio-Molto-Allegro con brío, Andante cantabile con moto, Minuetto, Adagio, Allegro molto vivace.

Nos comunican que las tarjetas de transeúntes podrán recogerse en la oficina del Turismo y en el domicilio de la Asociación, Peláyo, 17, primero, y en el teatro, a la hora del concierto.

### Fiesta y romería en honor de la Virgen de Fátima

Con asistencia de más de 5.000 personas de los pueblos de Villarrín, Villafafila, Zamora y La Tabla, se celebró, en este último, la romería en honor de la Virgen de Fátima, cuya imagen fue llevada procesionalmente desde Villarrín de Campos. A la una de la tarde, tuvo lugar una solemne función religiosa oficiada por el secretario del Obispado de Astorga, ocupando la Sagrada Cátedra el señor cura párroco de Villarrín.

POR FALTA DE ESPACIO APLAZAMOS PARA MAÑANA LA PUBLICACION DE UNA EXTENSA CRONICA DE ESTE SOLEMNE ACTO.



# Imperio

Diario de la Tarde y de las Juntas

## En Cuatro Palabras

### EXTRANJERO

Lequerica, inspector español de Embajadas, asistió especialmente invitado a la comida y recepción que dió el presidente de Chile, Gonzalez Videla, en honor del presidente Truman.

Los rusos han lanzado la "operación Berlin 1950", por la que esperan apoderarse de esta ciudad sin empleo de las fuerzas, ha dicho el comandante británico de Berlin.

Una de cada 25 personas en E.E. UU es funcionario civil, según la Oficina del Censo.

Ocho personas, entre ellas dos diputados cubanos, han perecido al estrellarse e incendiarse el avión, en que viajaban cerca de la ciudad de Morón en el centro de Cuba.

Federico Chaves, presidente interino del Paraguay, ha sido elegido candidato a la presidencia por el partido Colorado.

El Frente Popular, apoyado por Tito, ha obtenido una fácil victoria en las elecciones celebradas en la zona ocupada por Yugoslavia en Trieste.

Henry Ford ha contribuido con 50.000 dólares a la ayuda norteamericana a los judíos de Palestina.

El Departamento de Agricultura yanqui califica de perspectiva favorable la producción de granos panificables en el hemisferio Norte.

En el choque registrado en Bari, entre la fuerza pública y tres mil manifestantes comunistas, hubo por lo menos un muerto y entre los heridos, figuran diez agentes de la autoridad.

### NACIONAL

Después de una estancia de cinco días han regresado de Lisboa los marqueses de Villaverde.

En visita de inspección llegó a Orense la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera.

El estado de salud del teniente general Quipo de Llano sigue preocupando a su médico de cabecera. El enfermo no tolera los alimentos ni el tratamiento a que se encuentra sometido.

El ministro de Trabajo visitó en Sevilla el Centro dependiente de su Departamento.

## APARTADO 45

### ¿Restaurar o desfigurar?

EN el pasado Jueves Santo, en la procesión de la Cofradía de la Vera-Cruz, hemos visto el acierto de colocar las imágenes del "paso" de la Oración del Huerto, en una mesa de mayor amplitud que la que había tenido en años anteriores, ganando el conjunto; lo que no se puede comprender es el blanqueado y rosado que se le ha dado a la figura del ángel de dicho "paso". Este constituía una buena escultura de la escuela barroca labrada por un anónimo imaginero del siglo XVIII, habiendo constituido en tiempos un grupo de la Anunciación de Nuestra Señora y adaptada después para el fin procesional que todos hemos conocido. Esa imagen, por la sedimentación del polvo durante el transcurso de los años, tomó en algunas partes tonalidades oscuras, susceptibles de lavado por procedimientos químicos disolventes de las materias adheridas, con lo que hubiera vuelto a su primitivo colorido, pero es censurable y lamentable error "arreglar" imágenes con brochazos a diestro y siniestro, como en este caso a que me refiero, dándole una tonalidad impropia que desfigura el vigor y dulzura que le dió a la talla su artista creador. Para restaurar, lo primordial es que el restaurador esté competente en la interpretación de la obra que tiene en sus manos, cosa que no se nos demuestra en este repintado que es lo que en realidad ha sido realizado con este ángel, reparaciones susceptibles estas de hacerse con acierto por este procedimiento en imágenes de las llamadas de serie, pero no en las que existen, en más o en menos, destellos artísticos.

Hace unos años, le tocó este "retoque" a la imagen del Jesús del Via-Crucis, perdiendo la gravedad de aquel rostro de dolor que tenía, transformándole en otro maquillado y acicalado; este año le ha tocado la mala suerte a la imagen angélica de la Oración del Huerto.

El grupo de la Santa Cena, carente de todo arte, tenía al menos la patina de relativa antigüedad que acusaba la supervivencia de la tradición castellana de la escultura policromada. Obra realizada en uno de los momentos más críticos para el arte de nuestra patria, después del exilio de los invasores franceses y al iniciarse las primeras luchas entre las banderías políticas con este repintado con que le hemos visto, no ha ganado nada este "paso" a no ser el aditamento de la lechuga amarga de la "Pascebere" y si ha perdido lo único que tenía que perder este grupo, la patina de la antigüedad, que es el blasón de nuestros clásicos desfiles procesionales.

¿A qué "paso" le tocarán en el próximo año los implacables ata-

ques de la brocha? Creemos que esto se evitará en lo sucesivo. Nuestros procesiones actuales se han formado por la labor artística desarrollada desde el siglo XVI y no todos los días nace un Becerra, un Gregorio Hernández, ni un Ramón Álvarez, Aurelio de la Iglesia, Torija, ni Benlliure, etcétera, para que a un señor X con muy buena voluntad se le encomiende "restaurar" la obra de aquéllos; esto no puede ni debe de ser así. La Semana Santa zamorana, aparte del fin litúrgico principal para enervar a los fieles, tiene también el del mayor o menor valor artístico de cada uno de sus "pasos", fines que no se contraponen, sino que se complementan y por la conservación de su arte debe de velar el pueblo de Zamora, no debiendo permitirse a las Juntas Directivas de las Cofradías el poder por sí directamente mandar reparar las imágenes, debiendo de ser la Junta por Semana Santa la que, oídos los asesoramiento técnico-artísticos, disponer lo conveniente para la conservación o mejoramiento de lo existente. Ya que a esta marcha tan acelerada de las "restauraciones", dentro de pocos años la belleza artística de nuestras procesiones no será más que un recuerdo pasado, con las mismas figuras de valor pero aparentes de cartón o de escayola.

Antes de terminar estas líneas, dirijo un ruego a quien proceda, para que se estudie la manera de restaurar verdaderamente con sujeción a las reglas del arte y como merece para el año próximo la bonita imagen del ángel de la "Oración del Huerto", ya que mientras tanto la consideraremos perdida en su verdadero valor.

Enrique FERNANDEZ PRIETO

## NO-DO en COLOR

### ¡VAYA UNA SORPRESA!

MEGUN, 17.—El octogenario Emile Anneron, refugiado desde 1914 en el norte, ha residido desde entonces en el pueblo de Chateau-Landon, ganando su vida en pequeños trabajos. Hace algunos días, cayó gravemente enfermo y, algunos vecinos lo trasladaron al hospital Nemour. Una vez en aquel centro y, cuando los enfermeros procedían a desvestirlo, se dieron cuenta, estupefactos, de que el viejo era una mujer perfectamente constituida. Anneron, cuyo estado de salud ha mejorado notablemente, ha sido interrogado, pero él mismo se encuentra sorprendido y no sabe dar ninguna explicación precisa para aclarar su singular situación. En Ofilganche, localidad donde Anneron residía desde 1914, no se ha encontrado su partida de nacimiento.—Efe.

### EL TIRO POR LA CULATA

ENKOPING (Suecia). 17.—Una campaña contra las ratas llevada a cabo en esta ciudad, ha tenido como resultado la disminución de los gatos y gallinas y el aumento de las ratas. Las autoridades que han patrocinado esta campaña, admiten que el "veneno" utilizado, ha aumentado el tamaño, fuerza y agresividad de las ratas hasta el extremo de que cazan y atacan abiertamente a los gatos y gallinas. Se anticipa que la población de roedores en la ciudad se ha doblado en estos últimos meses. No se ha dado a conocer el nombre del producto empleado.—Efe.

## DISCURSO DEL CAUDILLO

miento de que "la luz venía de España". Hoy es la nueva generación española la que nutre la política científica del nuevo Estado que promueve y distingue con singular preeminencia el trabajo tenaz de los investigadores y estudiosos, consciente de la sustancia jerárquica del saber en la vida de la

nación. Con este ferviente desvelo hacia las ciencias, anhela nuestro régimen amparar el desarrollo y florecimiento de las actividades intelectuales y de experimentación; ningún empeño está fincado con más firme decisión en nuestra alma que el de restaurar aquella gloriosa ciencia española.

### Misión esencial de la ciencia

Si el hombre de ciencia, por el hecho de haberse entregado con generosidad a la investigación, ensanchando los horizontes del progreso, se convierte en ciudadano de honor de todos los pueblos, y merece la adhesión y el respeto, cualesquiera que sea su Patria y sus condiciones sociales, ha de entenderse que no hay ciencia donde el error rija, ni avance científico donde se interponga el recto destino de la inteligencia. Nadie puede profesar ya el criterio de que ese destino sea la hegemonía de la ciencia independiente sobre todos los demás valores de la vida. No existe ciencia que merezca tal nombre sin un estricto espíritu de servicio al bien, sin una tenida fidelidad al progreso moral humano, desde aquí el gran problema del mundo de nuestros días, es fuerza aludir a él para empezar proclamando con la mayor fuerza que rechazaremos todo progreso científico que no favoreciese el bienestar de la humanidad. Porque entonces el saber es tributario del bien y sostenemos que la moral es el valor decisivo de la sociedad civilizada, repudiando a cuantos convirtiesen el trabajo investigador en un medio de cultivar la soberbia y el egoísmo, y declararíamos enemigos de la humanidad a los que arrancando a la ciencia su esencial misión de

servicio al bienestar colectivo, la convirtiesen en instrumento de odio, de la destrucción y del dolor. Sólo una ciencia enlazada a la vida espiritual apoyada en los derechos de la persona humana, es capaz de establecer esa solidaridad que impone el origen común y la igualdad de naturaleza de todos los hombres.

Así es y será el resurgimiento científico de España, y así entendemos que ha de ser el del mundo, si se quiere que la ciencia sirva de auténtico vínculo y no se prostituya como agente corrosivo de desorden y enemistad de los pueblos.

La gran crisis universal contemporánea, acaso la más terrible de la historia humana, demanda imperiosamente un titánico esfuerzo colectivo. Todos los investigadores se deben a la cruzada social que procure la conversacion, el desarrollo y el perfeccionamiento de la persona humana, a cuyo servicio han de subordinarse las normas y valores de todas las ciencias.

### Una ciencia humanizada

Descamos que se extienda y robustezca el poder curativo de la ciencia en beneficio de los débiles y de los dolientes, que se dilaten y ensanchen las posibilidades de la técnica en pro de la prosperidad y felicidad humanas y mejores las condiciones vitales en el orden económico y social, revolvamos todo, anhelamos que las ciencias nos devuelvan al imbuirse de nueva savia espiritual, la conciencia de la unidad del hombre en su naturaleza, en sus derechos y deberes, en su destino y en la coexistencia con sus semejantes.

Propugnamos, en una palabra, una ciencia humanizada, cristianizada, que no se limite a ver tan sola aquella realidad que forja sus hipótesis o aquellas concreciones que sus leyes expresan, sino una ciencia idónea para captar la norma del bien, bajo cuya luz han de ser absueltos los problemas que a todo hombre interesen; una ciencia, en fin, capaz de afrontar las supremas necesidades y los supremos deberes del vivir de la humanidad.

La colaboración científica puede ser primordial de respeto mutuo de amistad y hermandad entre los hombres y los pueblos de solidaridad que la convierta en piedra angular del concierto de las naciones e instrumento de la auténtica paz.

España que se goza en su espíritu pacífico y tiende su mano de amistad hacia todos los pueblos, ha elevado la investigación científica al primer plano de sus preocupaciones nacionales, sintiendo la satisfacción legítima de haber cumplido, en la medida humanamente posible, con su deber y se congratula de albergar como huéspedes de honor a esta pléyade de investigadores extranjeros, a los cuales brinda, con su amistad, su espíritu de colaboración y su afán fervoroso de solidaridad científica en beneficio de la prosperidad social, y de la paz de todos los pueblos.

Y nada más, señores, pues, cuando se quebra bajo la angustia de nuestro tiempo la fe en tantas cosas, cuando el dolor y el mal acechan y conocemos que tantos hombres de ciencia, privados de su libertad, se han convertido en el moderno siglo en nuevos esclavos en el botín de guerra de la codicia extraña, que si por un lado revela el valor del hombre científico moderno, encierra por el otro la dolorosa tragedia de los cautivos y la crisis de los valores morales, en que la libertad y la dignidad humana, conquistadas a tanta costa, han venido a caer, se comprende la imperiosa necesidad de que una ciencia encaminada al bien satisfaga a las ansias de los que sufren, ya que por la ciencia puede espiritualizarse la vida y contribuir a apartar de ésta pesares e incertidumbres.

Unamos con nuestra fe en la virtualidad de la ciencia y en la supremacía eterna del espíritu, nuestros votos y nuestros esfuerzos, a fin de que este viva en nuestras almas para el bien de todos. Con ello habremos colocado nuestra piedra en los cimientos del edificio de la paz.

### FRANCO cerro...

palabras el Jefe del Estado fué objeto de calurosas ovaciones. Seguidamente el secretario de Consejo, señor Albareda da lectura a los premios concedidos y su Excelencia el Jefe del Estado hace entrega de los mismos. El propio secretario anunció los premios para el año en curso.

Los premios fueron objeto de calurosas ovaciones al ir a recogerlos. Terminada la entrega y recepción fueron entregadas a su Excelencia el Jefe del Estado seiscientas dos obras, lujosamente encuadernadas, españolas y extranjeras, de las entidades científicas extranjeras, concurrentes al Congreso.

Por último, S.E. el Jefe del Estado pronunció las palabras: "Se levanta la sesión" y recibió de nuevo los aplausos y aclamaciones de los asistentes. Con los mismos honores que a la llegada, el Caudillo salió a la explanada, donde un batallón volvió a rendir honores.

Su Excelencia se dirigió al Instituto de Óptica que pasó a inaugurarse recorriendo las distintas salas, dependencias y laboratorios. Luego pasó a un departamento especial, donde a presencia del ministro de Educación Nacional, el secretario del Consejo, le fué presentado uno a uno a la totalidad de los consejeros. El Caudillo conversó largamente con los Premio Nobel, llegados para asistir a la clausura del X Pleno del Consejo. El Caudillo recibió las alabanzas de todos los consejeros y expuso el amor que siente España verdaderamente por la paz y por las distintas naciones que le eran presentadas a través de tan insignes representantes. A las dos y media de la tarde, en medio de nuevas aclamaciones, el Jefe del Estado se despidió del Gobierno y autoridades del Consejo y emprendió viaje a Palacio.—Cifra.